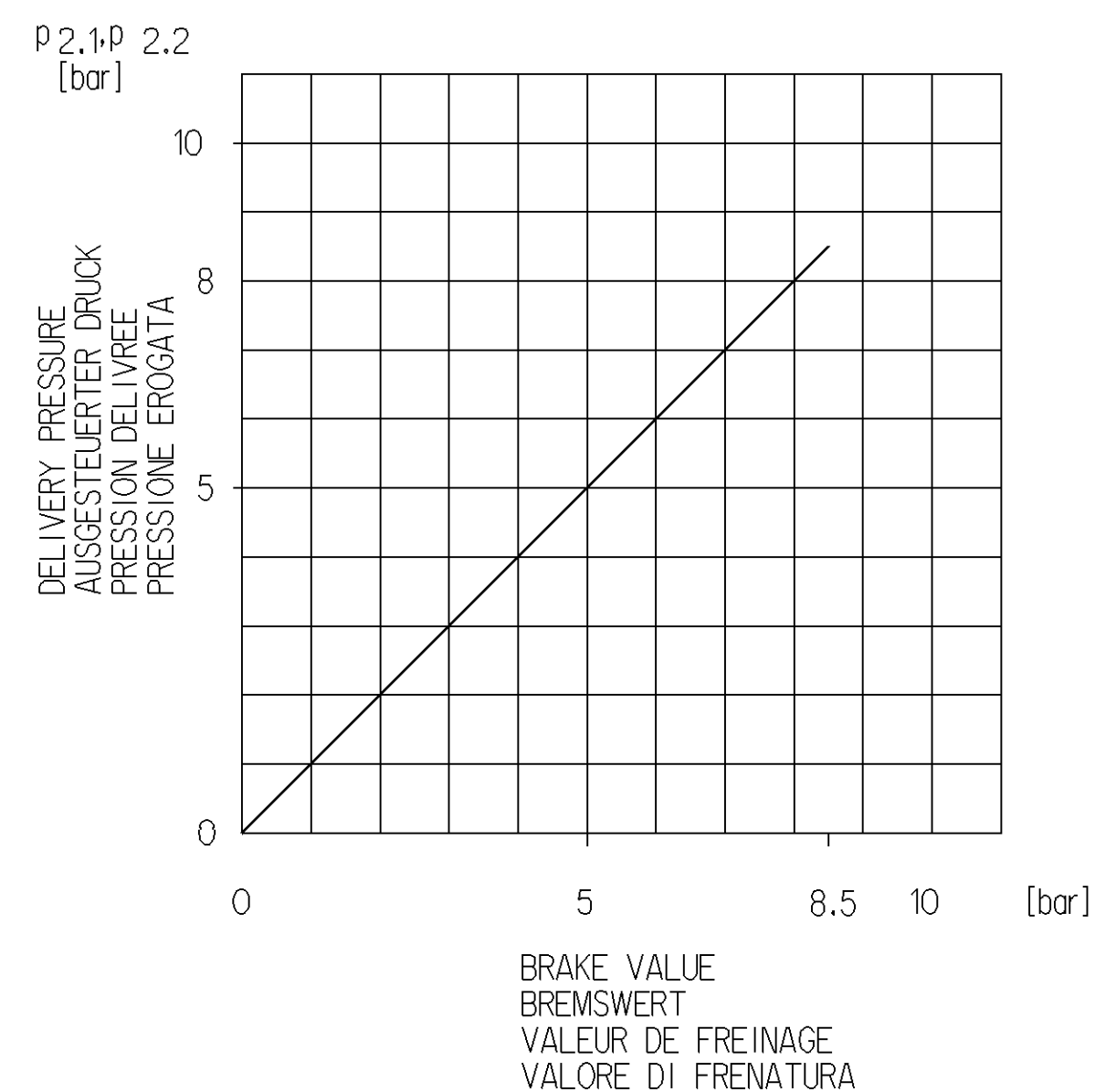
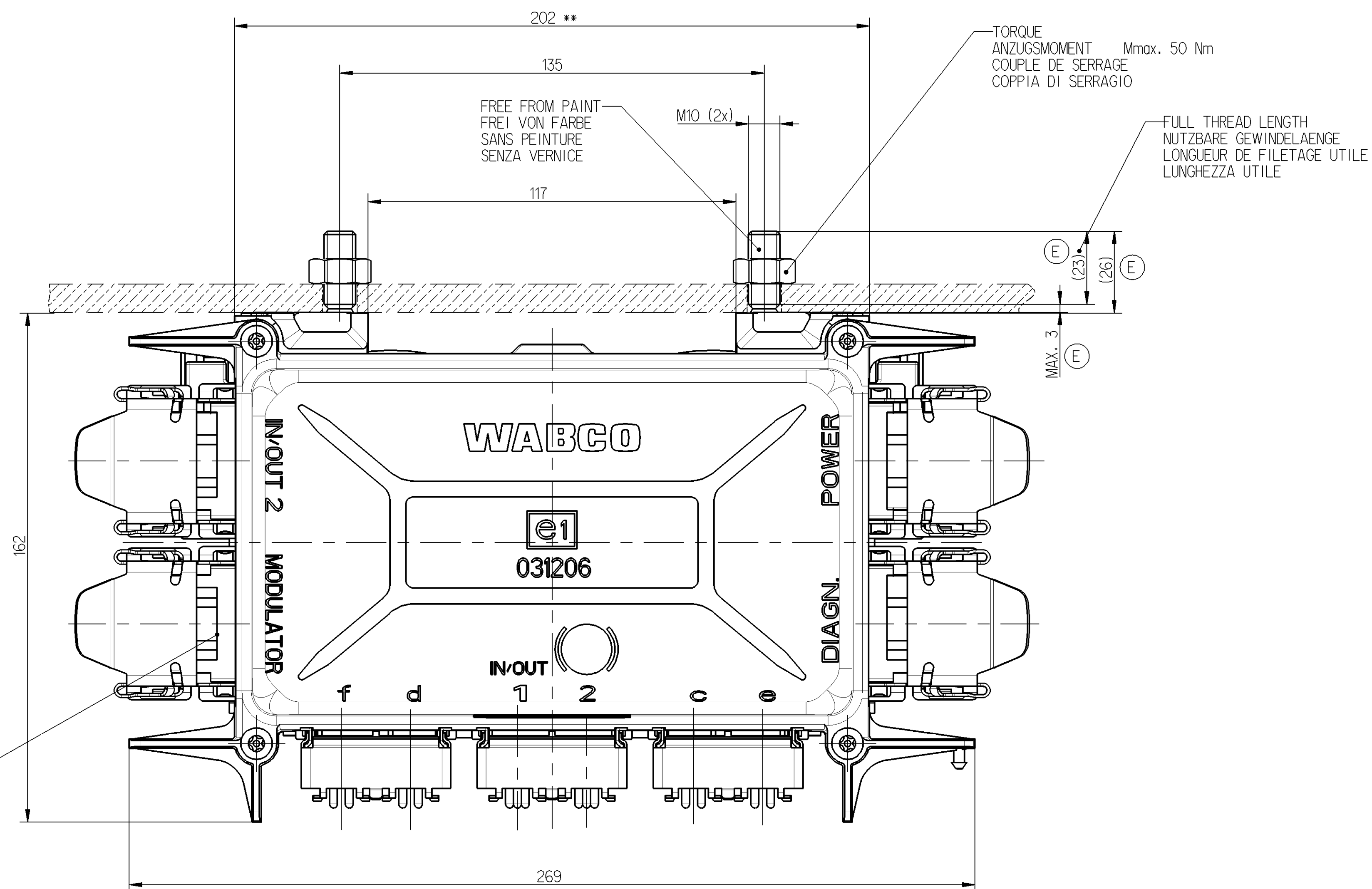
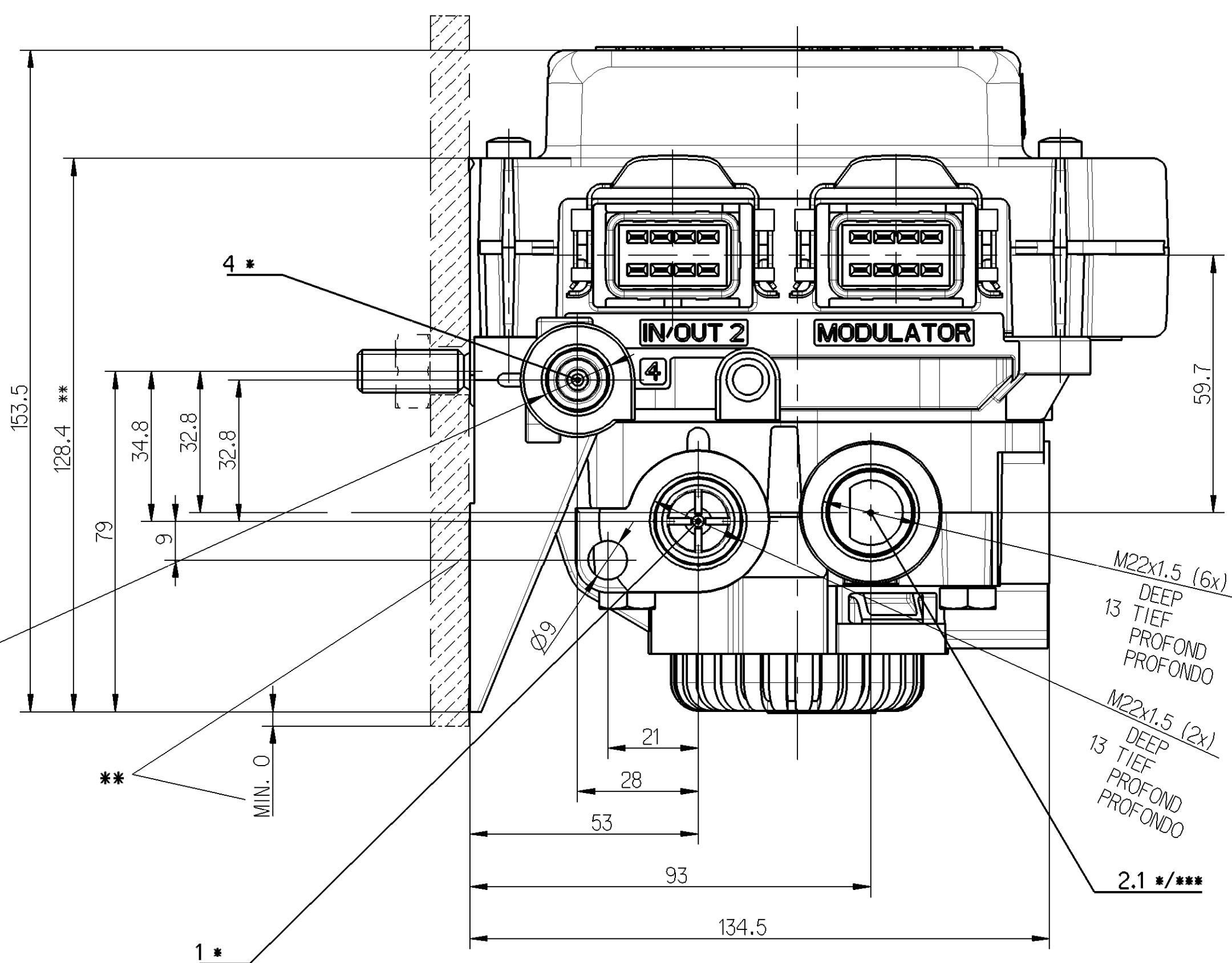
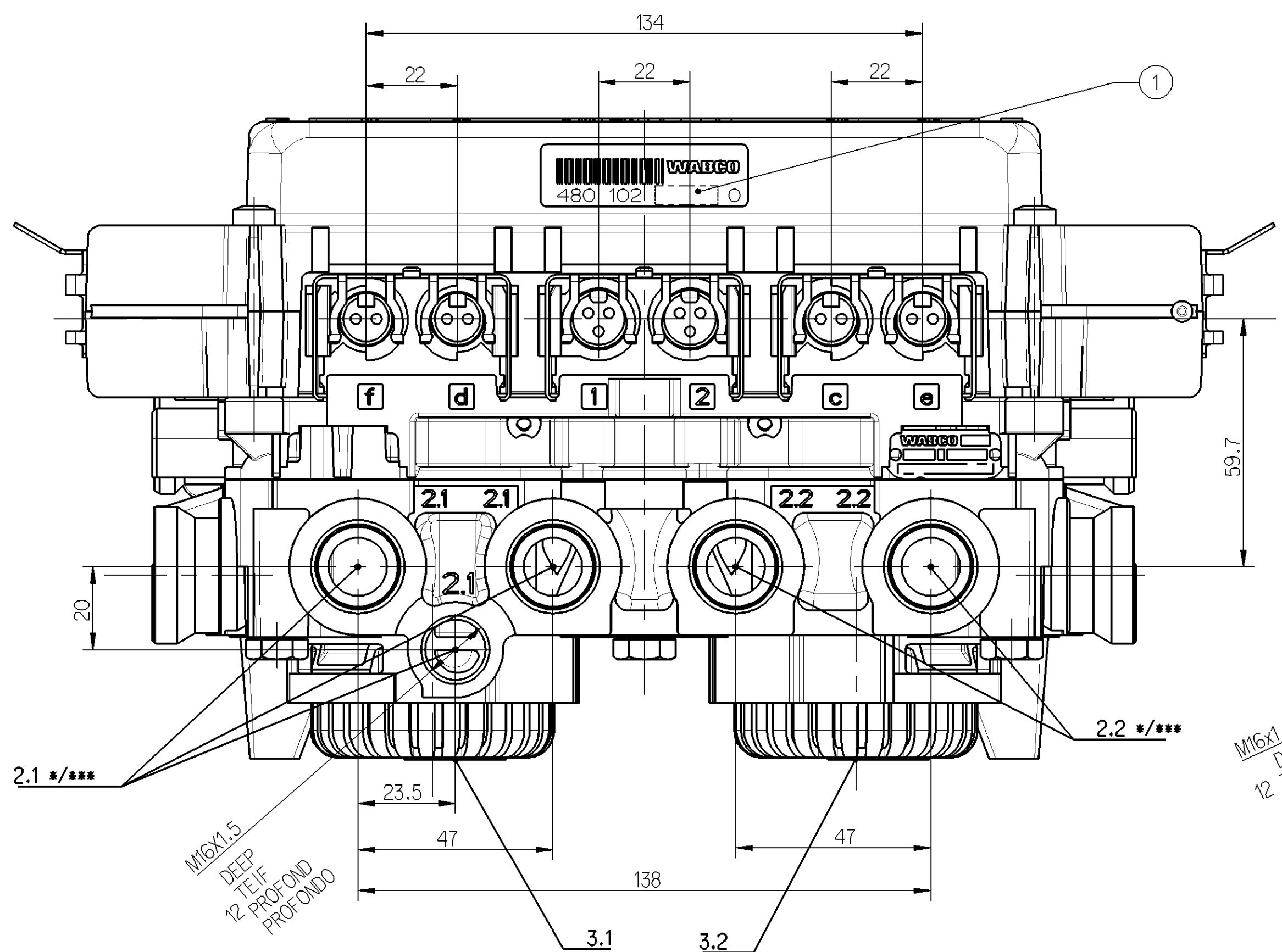
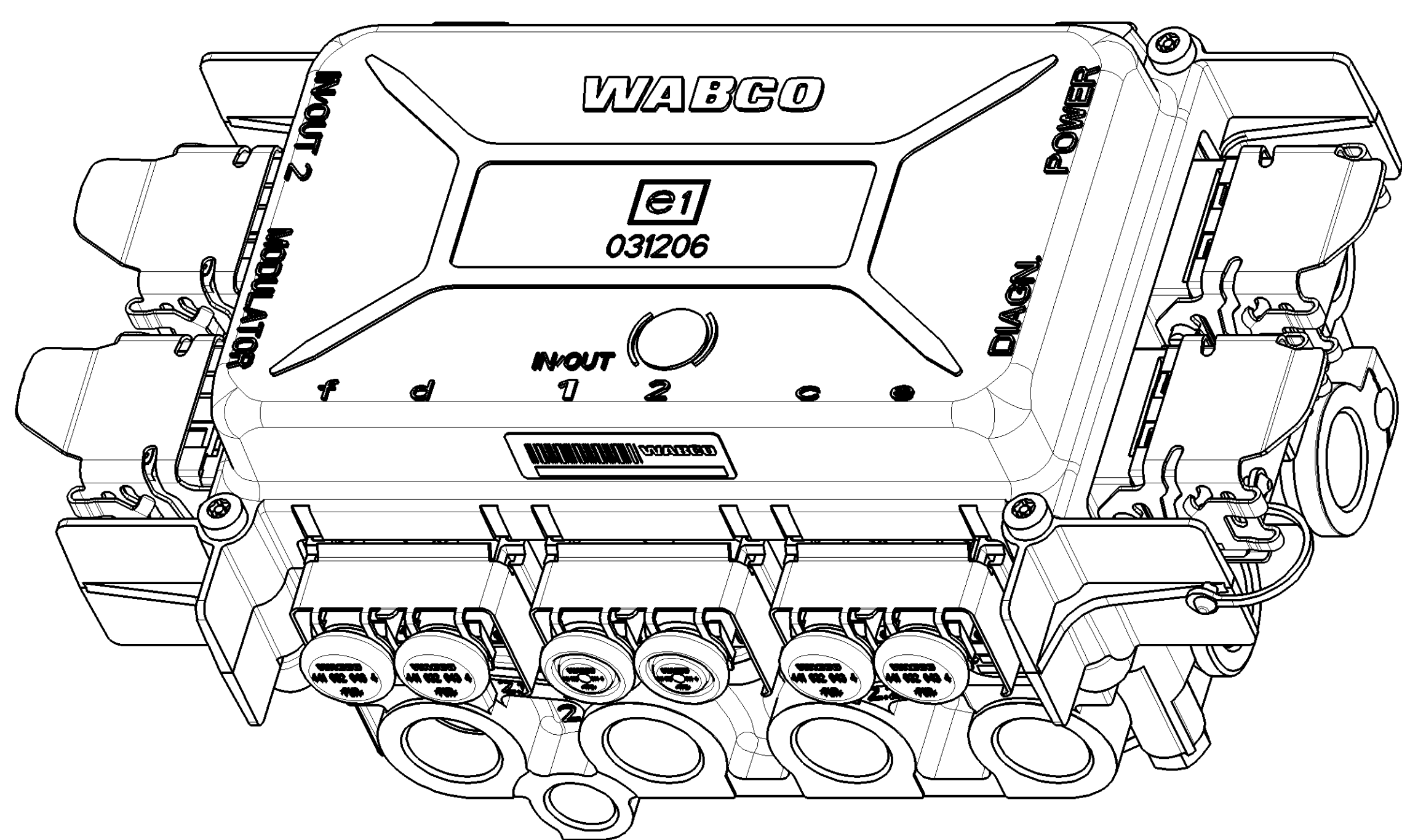




FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION, DOCUMENT NO.:
WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE PRODUKT-SPEZIFIKATION, DOKUMENT-NR.:
POUR AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR PRODUCT SPECIFICATION, DOC. NO.:
PER ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO, DOCUMENTO NO.

WORKING MEDIUM: AIR (WATER, OIL AND ALCOHOL CONTAINING)
ARBEITSMEDIUM: LUFT (WASSER, ÖL- UND ALKOHOLHALTIG)
FLUIDE D'UTILISATION: AIR (CHARGE D'EAU, D'HUILE ET D'ALCOOL)
FLUIDO DI ESERCIZIO: ARIA (CONTENENTE ACQUA, OLIO ED ALCOL)

WORKING ENVIRONMENT: AIR (CONTAINING WATER, SALT, DUST AND OIL)
 UMGEBUNGSMEDIUM: LUFT (WASSER-, SALZ-, STAUB- UND ÖLHALTIG)
 FLUIDE AMBIANTE: AIR (CHARGE D'EAU, DE SEL, DE POUSSIERE ET D'HUILE)
 FLUIDO AMBIENTE: ARIA (CONTENENTE ACQUA, SALE, POLVERO ED OLIO)

THERMAL RANGE OF APPLICATION UNDER NORMAL AMBIANT CONDITIONS:
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH UNTER NORMALEN UMGEBUNGSBEDINGUNGEN:
PLAGE DE TEMPERATURE EN UTILISATION CONTINUE DE:
CAMPO D'APPLICAZIONE TERMICA NELLE NORMALI CONDIZIONI AMBIENTALI:

SHORT TERM RESISTANCE TO HEAT:	MAX. 90°C	WITHOUT FUNCTION
KURZZEITIGE WÄRMEBESTÄNDIGKEIT:		OHNE FUNKTION
RESISTANCE A LA CHALEUR A COURTE DUREE:	MAX. 100°C AT 2 h	SANS FONCTION
RESISTENZA AL CALORE SOLO PER BREVE TEMPO:		SENZA FUNZIONE

WORKING PRESSURE (SUPPLY):
BETRIEBSDRUCK (VORRAT):
PRESSION D'UTILISATION (ALIMENTATION):
PRESSIONE DI ESERCIZIO (ALIMENTAZIONE):

$p_1 = 8.5 \text{ bar}$

MAX. PERMISSIBLE WORKING PRESSURE (SUPPLY):
 MAX. ZULÄSSIGER BETRIEBSDRUCK (VORRAT):
 PRESSION D'UTILISATION MAXI ADMISSIBLE (ALIMENTATION):
 PRESSIONE DI ESERCIZIO MAX. AMMISSIBILE (ALIMENTAZIONE):

$p_1 = 10 \text{ bar}$

TEMPORARILY
 KURZZEITIG
 DE COURTE DUREE
 BREVE TEMPO SOLO

MIN. FLOW. PASSAGE / NOMINAL DIAMETER:
MIN. DURCHFLOSSEOFFNUNG / NENNWEITE:
MIN. ORIFICE CALIBRE / DIAMETRE NOMINAL
MIN. PASSAGGIO LIBERO / DIAMETRO NOMINA

PORT: 1
ANSCHLUSS: 2.1
ORIFICE: 2.2 113 mm² / NW 12
ORIFIZIO: 3.1
3.2

VOLTAGE:	TERMINAL:	
SPANNUNG:	ANSCHLUSS:	POWER.5
TENSION:	BORNE:	POWER.7
TENSIONE:	TERMINALE:	

TYPE OF PROTECTION ACC. TO EN 60 529: COMPLETE DEVICE WITH MOUNTED PLUG;
SCHUTZART NACH EN 60 529: KOMPLETTES GERÄT MIT MONTIERTEM STECKER;
MODE DE PROTECTION SUIVANT EN 60 529: APPAREIL COMPLET AVEC L' FICHE MONTÉE;
TIPO DI PROTEZIONE SECONDO EN 60 529: APPARECCHIO COMPLETO CON SPINA MONTATO;

INSTALLATION INSTRUCTION:	PARAMETER SETTING REQUIRED DURING INITIAL INSTALLATION
INSTALLATIONSHINWEIS:	PARAMETRIERUNG BEI ERSTINSTALLATION ERFORDERLICH
INDICATION POUR L'INSTALLATION:	PARAMETRAGE REQUIS LORS DE L'INSTALLATION INITIALE
INDICAZIONE DI MONTAGGIO:	PARAMETRIZZAZIONE RICHIESTA DURANTE L'INSTALLAZIONE INIZIALE

TORQUE :	Mmax = 53 Nm	LENGTH OF ENGAGEMENT :	max. 12mm
* ANZUGSMOMENT :		EINSCHRAUBLÄNGE :	
COUPLE DE SERRAGE :		LONGUEUR EN PRISE :	
COPPIA DI SERRAGGIO :		LUNGHEZZA IN PRESA :	

RECESS NOT PERMITTED
• AUSSPARUNG NICHT ZULÄSSIG
ENCHONE NON ADMISE
CAVITA NON AMMESSA

ON EACH SIDE OF THE TRAILER, THE BRAKE CYLINDERS AND SENSORS SHALL BE CONNECTED EXCLUSIVELY TO THAT MODULATOR SIDE WHICH POINTS TOWARD THE SAME SIDE OF THE TRAILER

LES CYLINDRES ET LES SENSORS DE LA DUELLIGNE ANHANGERSEITE SONT AUSSCHLIESSLICH MIT DER ZUGEWANDTEN MODULATORSEITE ZU VERBINDEN
(SIEHE BLATT 2)
SUR CHAQUE COTE DU REMORQUE, LES CYLINDRES DE FREIN ET LES CAPTEURS DOIVENT ETRE RELIES AVEC LE MEME COTE DU MODULATEUR SEULEMENT
(VOIR FEUILLE 2)
SU CIASCON LATO DEL RIMORCHIO, I CILINDRI DI FRENO ED I SENSORI DEVONO ESSERE COLLEGATI ALLO STESSO LATO DEL MODULATORE
(VEDERE FOGLIO 2)

WABCO IDENTIFICATION NUMBER WABCO IDENTIKATIONS NUMBER WABCO NUMERO D' IDENTIFICATION WABCO NUMERO D' IDENTIFICAZIONE	①	*****	② CODE 535
480 102 010 0	010		480 102 019 0
480 102 014 0	014		480 102 019 0
480 102 015 0	015		480 102 015 0

[illegible]

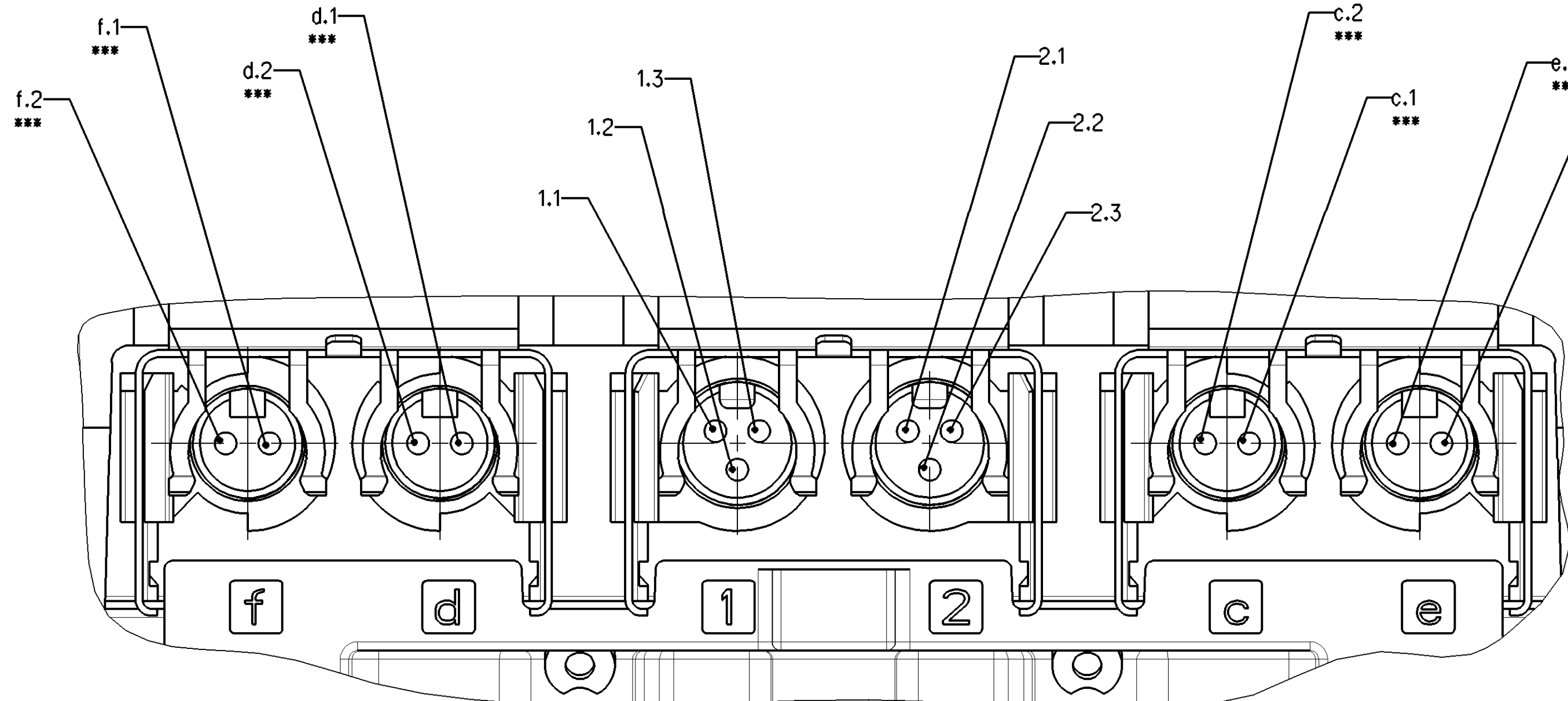
	X3:	IN/OUT 2 EINGANG/AUSGANG 2 ENTREE/SORTIE 2 ENTRATA/USCITA 2	
	480 102 010 0	480 102 014 0	480 102 015 0
IN/OUT 2.1	N.C.	PLUS SWITCH PORT 3 PLUS SCHALTAUSGANG 3 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 3 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 3	PLUS SWITCH PORT 3 PLUS SCHALTAUSGANG 3 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 3 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 3
IN/OUT 2.2	N.C.	GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELEKTROVENTIL GND ELEKTROVENTIL	GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELEKTROVENTIL GND ELEKTROVENTIL
IN/OUT 2.3	N.C.	ANALOGUE INPUT OV TO 5V ANALOGUEINGANG OV BIS 5V ENTREE ANALOGIQUE OV A 5V ENTRATA ANALOGICA OV A 5V	ANALOGUE INPUT OV TO 5V ANALOGUEINGANG OV BIS 5V ENTREE ANALOGIQUE OV A 5V ENTRATA ANALOGICA OV A 5V
IN/OUT 2.4	N.C.	SWITCHING INPUT SCHALTENGANG ENTREE COMMUTATION ENTRATA COMMUTAZIONE	SWITCHING INPUT SCHALTENGANG ENTREE COMMUTATION ENTRATA COMMUTAZIONE
IN/OUT 2.5	PLUS ELECTROVALVE OUT PLUS ELEKTROVENTIL PLUS ELECTROVALVE PLUS ELEKTROVENTIL	PLUS ELECTROVALVE OUT PLUS ELEKTROVENTIL PLUS ELECTROVALVE PLUS ELEKTROVENTIL	PLUS ELECTROVALVE OUT PLUS ELEKTROVENTIL PLUS ELECTROVALVE PLUS ELEKTROVENTIL
IN/OUT 2.6	GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL	GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL	N.C.
IN/OUT 2.7	N.C.	CAN 2-H	N.C.
IN/OUT 2.8	N.C.	CAN 2-L	N.C.

	X4:	MODULATOR MODULATEUR MODULATORE	
	480 102 010 0	480 102 014 0	480 102 015 0
MODULATOR.1	N.C.	PLUS SWITCH PORT 3 PLUS SCHALTAUSGANG 3 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 3 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 3	PLUS SWITCH PORT 3 PLUS SCHALTAUSGANG 3 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 3 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 3
MODULATOR.2	N.C.	GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL	GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL
MODULATOR.3	N.C.	AV (DISCHARGE VALVE) AV (AUSLAUSSVENTIL) AV (SOUPAPE D' ECHAPPEMENT AV (VALVOLA DI SCARICO)	AV (DISCHARGE VALVE) AV (AUSLAUSSVENTIL) AV (SOUPAPE D' ECHAPPEMENT AV (VALVOLA DI SCARICO)
MODULATOR.4	N.C.	PLUS BACK UP VALVE PLUS REDUNDANZVENTIL PLUS VALVE DE REDONDANCE PLUS VALVOLA RIDONDANZA	PLUS BACK UP VALVE PLUS REDUNDANZVENTIL PLUS VALVE DE REDONDANCE PLUS VALVOLA RIDONDANZA
MODULATOR.5	N.C.	BRAKE PRESSURE VALVE BREMSDRUCKWERT Valeur Pression de Freinage Valore Pressione di Frenatura	BRAKE PRESSURE VALVE BREMSDRUCKWERT Valeur Pression de Freinage Valore Pressione di Frenatura
MODULATOR.6	N.C.	GND EV-AV	GND EV-AV
MODULATOR.7	N.C.	EV (INLET VALVE) EV (EINLAUSSVENTIL) EV (SOUPAPE D' ADMISSION) EV (VALVOLA D' IMMISSIONE)	EV (INLET VALVE) EV (EINLAUSSVENTIL) EV (SOUPAPE D' ADMISSION) EV (VALVOLA D' IMMISSIONE)
MODULATOR.8	N.C.	GND BACK UP VALVE GND REDUNDANZVENTIL GND VALVA DE REDONDANCE GND VALVOLA RIDONDANZA	GND BACK UP VALVE GND REDUNDANZVENTIL GND VALVA DE REDONDANCE GND VALVOLA RIDONDANZA

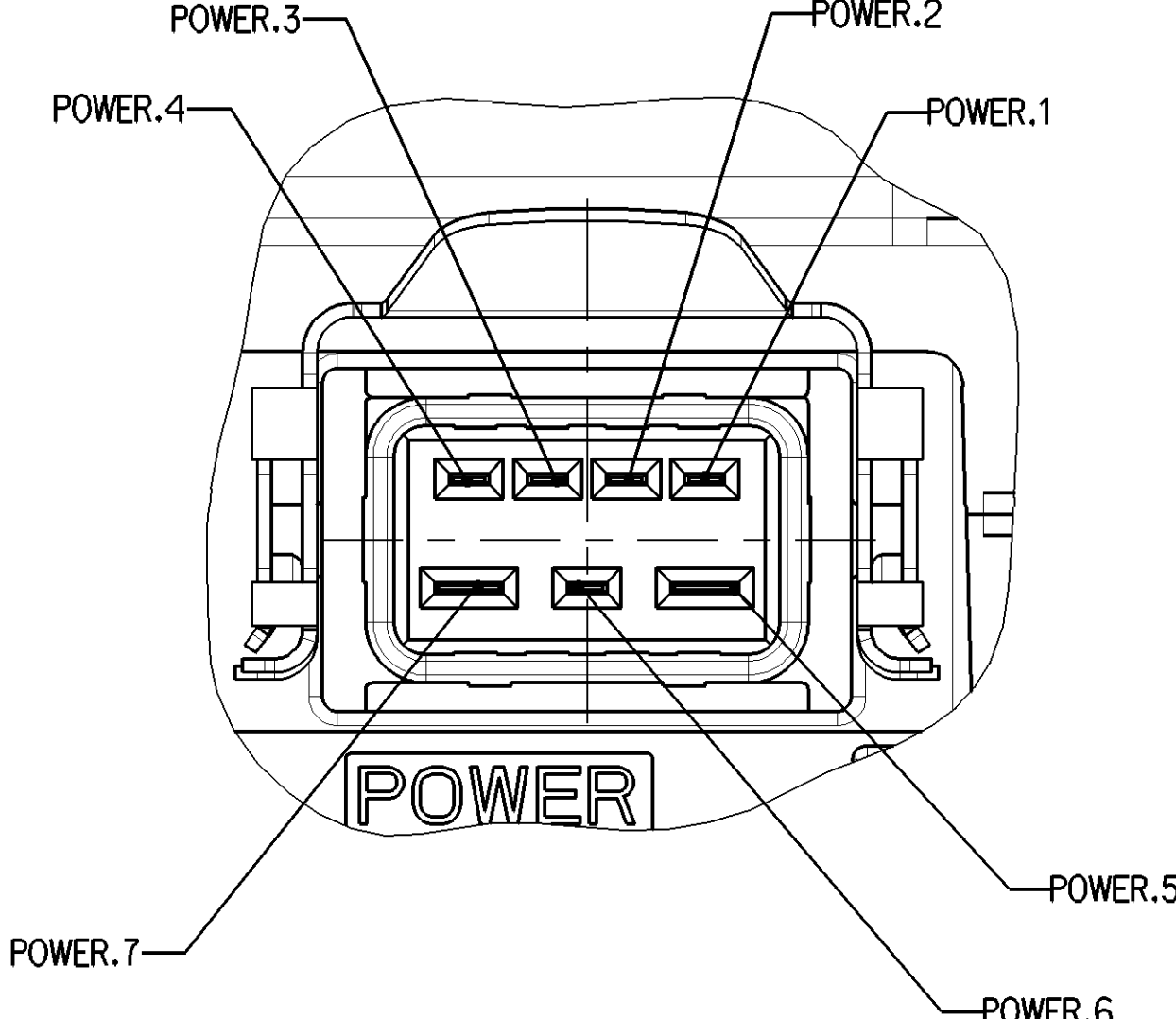
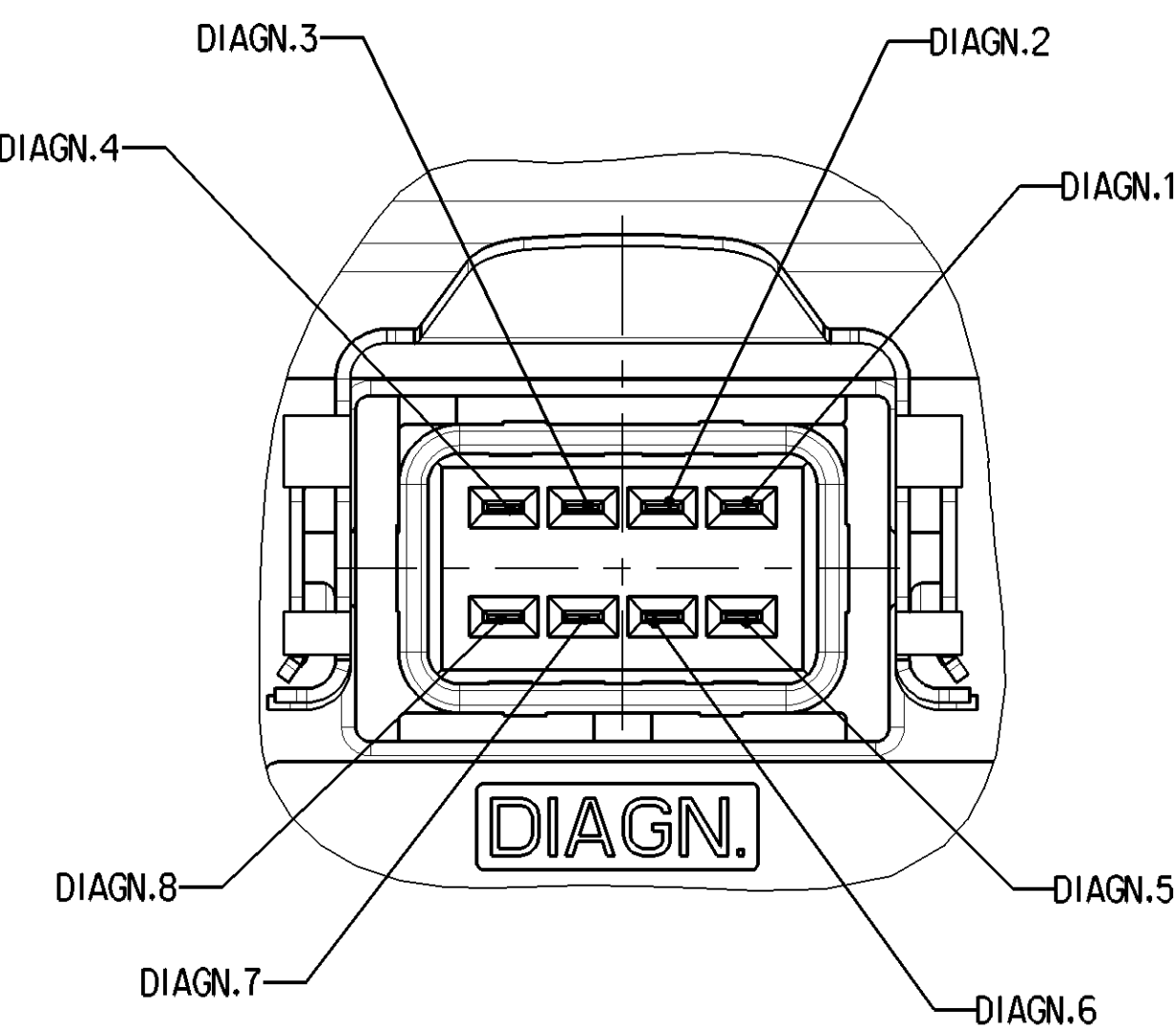
PORT	ANSCHLUSS	FUNCTION FUNCTION FUNCTION FUNCTION		
PORT	ATTACCO	FUNCTION FUNCTION FUNCTION FUNCTION		
1	1	480 102 010 0	480 102 014 0	480 102 015 0
2.1	2.2	SUPPLY, ENERGIEZUFUSS VOM VORRAT, ALIMENTATION, ALIMENTAZIONE		
2.1	2.2	DELIVERY		
2.1	2.2	ENERGIEABFLUSS		
2.1	2.2	UTILISATION		
3.1	3.2	EXHAUST, ANSCHLUSS ATMOSPHERE, ECHAPPEMENT, SCARICO		
4	4	CONTROL PORT, STEUERANSCHLUSS, ORIFICE DE COMMANDE, ORIFIZIO DI COMANDO		
5	5	AIR-SUSPENSION BELLOWS, LUFTFEDERBALG, COUSSIN DE SUSPENSION PNEUMATIQUE, SOFFIETTO A SOSPENSIONE PNEUMATICA		
d	c	X7, X8:	WHEEL SPEED SENSOR RADOREZHAHLSSENSOR CAPTEUR DI VITESSE DE ROUE SENSORE DI VELOCITA' ROUTA	
d.1	c.1		SENSOR IG	
d.2	c.2		SENSOR IGM	
f	e	X9, X10:	WHEEL SPEED SENSOR RADOREZHAHLSSENSOR CAPTEUR DI VITESSE DE ROUE SENSORE DI VELOCITA' ROUTA	
f.1	e.1		SENSOR IG	
f.2	e.2		SENSOR IGM	
1		X5:	IN/OUT 1 EINGANG/AUSGANG 1 ENTREE/SORTIE 1 ENTRATA/USCITA 1	
1.1			PLUS SWITCH PORT 5 PLUS SCHALTAUSGANG 5 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 5 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 5	PLUS SWITCH PORT 5 PLUS SCHALTAUSGANG 5 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 5 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 5
1.2			GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL	GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL
1.3			MULTI-FUNCTION INPUT MULTIFUNKTIONSEINGANG ENTREE MULTI-FONCTION INGRESSO MULTI-FUNZIONE	MULTI-FUNCTION INPUT MULTIFUNKTIONSEINGANG ENTREE MULTI-FONCTION INGRESSO MULTI-FUNZIONE
	2	X6:	LINING WEAR SENSOR VERSCHLEISSENSOR CAPTEUR D' USURE DES GARNITURES SENSORI USURA DELLE GUARNIZIONI	
	2.1		PLUS LINING WEAR SENSOR PLUS VERSCHLEISSENSOR PLUS CAPTEUR D' USURE (DES GARNITURES) PLUS SENSORE USURA (DELLE GUARNIZIONI)	N.C.
	2.2		GND LINING WEAR SENSOR GND VERSCHLEISSENSOR GND CAPTEUR DE USURE (DES GARNITURES) GND SENSORE USURA (DELLE GUARNIZIONI)	N.C.
	2.3		LINING WEAR SENSOR VALVE VERSCHLEISSENSORWERT VELEUR DE CAPTEUR D' USURE DES GARNITURES VALORE DI SENSORI DI USURE DELLE GUARNIZIONI	N.C.

	X2:	DIAGNOSIS DIAGNOSE DIAGNOSTIC DIAGNOSI	
	480 102 010 0	480 102 014 0	480 102 015 0
DIAGN.1	K-LINE (ISO 14230)	K-LINE (ISO 14230)	K-LINE (ISO 14230)
DIAGN.2	PLUS SWITCH PORT 4 PLUS SCHALTAUSGANG 4 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 4 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 4	PLUS SWITCH PORT 4 PLUS SCHALTAUSGANG 4 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 4 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 4	PLUS SWITCH PORT 4 PLUS SCHALTAUSGANG 4 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 4 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 4
DIAGN.3	GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL	GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL	GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL
DIAGN.4	PLUS SWITCH PORT 2 PLUS SCHALTAUSGANG 2 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 2 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 2	PLUS SWITCH PORT 2 PLUS SCHALTAUSGANG 2 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 2 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 2	N.C.
DIAGN.5	24 N INPUT 24 N EINGANG 24 N ENTREE 24 N ENTRATA	24 N INPUT 24 N EINGANG 24 N ENTREE 24 N ENTRATA	N.C.
DIAGN.6	N.C.	BATTERY CHARGING OUTPUT BATTERIE LADUNGANG SORTIE DE CHARGE BATTERIE USCITA CARICA BATTERIA	N.C.
DIAGN.7	GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL	GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL	GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL
DIAGN.8	PLUS SWITCH PORT 1 PLUS SCHALTAUSGANG 1 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 1 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 1	PLUS SWITCH PORT 1 PLUS SCHALTAUSGANG 1 PLUS CONTACTEUR PILOTAGE 1 PLUS INTERRUPTORE COMANDO 1	N.C.

	X1:	POWER SUPPLY VERSORUNG ALIMENTATION ALIMENTAZIONE	
	480 102 010 0	480 102 014 0	480 102 015 0
POWER.1	CAN-L (ISO 11992) (24V)	CAN-L (ISO 11992) (24V)	CAN-L (ISO 11992) (5V)
POWER.2	CAN-H (ISO 11992) (24V)	CAN-H (ISO 11992) (24V)	CAN-H (ISO 11992) (5V)
POWER.3	WARNING LAMP WARNLAMPE LAMPE TEMOIN LUCI SP/A	WARNING LAMP WARNLAMPE LAMPE TEMOIN LUCI SP/A	N.C.
POWER.4	GND ELECTRONIC GND ELEKTRONIK GND ELECTRONIQUE GND ELETTRONICA	GND ELECTRONIC GND ELEKTRONIK GND ELECTRONIQUE GND ELETTRONICA	N.C.
POWER.5	GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL	GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL GND ELECTROVALVE GND ELEKTROVENTIL	GND
POWER.6	PLUS ELECTRONIC PLUS ELEKTRONIK PLUS ELECTRONIQUE PLUS ELETTRONICA	PLUS ELECTRONIC PLUS ELEKTRONIK PLUS ELECTRONIQUE PLUS ELETTRONICA	N.C.
POWER.7	PLUS ELECTROVALVE PLUS ELEKTROVENTIL PLUS ELECTROVALVE PLUS ELEKTROVENTIL	PLUS ELECTROVALVE PLUS ELEKTROVENTIL PLUS ELECTROVALVE PLUS ELEKTROVENTIL	PLUS

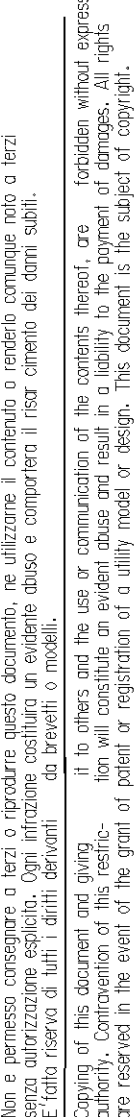


ON EACH SIDE OF THE TRAILER, THE BRAKE CYLINDERS AND SENSORS SHALL BE CONNECTED EXCLUSIVELY TO THAT MODULATOR SIDE WHICH POINTS TOWARD THE SAME SIDE OF THE TRAILER.
(SEE SHEET 2)
*** BREMSZYLINDER UND SENSOREN DER JEWEIFOLGEN ANFAHRSSEITE SIND AUSSCHLIESSLICH MIT DER ZUEKENDENDEN MODULATORSEITE ZU VERBINDEN (SIEHE BLATT 2)
*** SUR CHAQUE COTE DU REMORQUE, LES CYLINDRES DE FREIN ET LES CAPTEURS DOIVENT ETRE RELIES AVEC LE MEME COTE DU MODULATEUR SEULEMENT (VOIR FEUILLE 2)
SU CIASCUN LATO DEL RIMORCHIO, I CILINDRI DI FRENO ED I SENSORI DEVONO ESSERE COLLEGATI ALLO STESSO LATO DEL MODULATORE (VEDERE FOGLIO 2)



General Specification: EBS-334-0		Copyright WABCO *	
Further Technical Data:		Date: 2002-03-22	
Doc. Code: 2002-03-22		Sheet: 1	
General Dimensions (L x B x H) (mm)		2002-03-22	
L: 50 ± 100		B: 50 ± 100	
H: 100 ± 100		H: 100 ± 100	
Mass: 3.9 kg		Scale: 1:1	
Material: A 0		Material: A 0	
Function Code: 480 102 019 0		Function Code: 480 102 019 0	
Part No: 053		Part No: 053	
Rev: 1		Rev: 1	
Date: 2002-03-22		Date: 2002-03-22	
Trapped Water (cc):		Trapped Water (cc):	
Size of Pinion: 10		Size of Pinion: 10	
Reference Class Applied: 10		Reference Class Applied: 10	

3

 $+180^\circ$

	ΔX [mm]	ΔY [mm]	$\Delta \alpha$	$\Delta \beta$	$\Delta \vartheta$
480 102 010 0	-	-	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$ *
480 102 014 0	-	-	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$ *
480 102 014 0 RSS ☒	2000	500	$\pm 15^\circ$	$\pm 3^\circ$	$\pm 3^\circ$ *
480 102 015 0	-	-	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$ *
480 102 015 0 RSS ☒	2000	500	$\pm 15^\circ$	$\pm 3^\circ$	$\pm 3^\circ$ *

A

 $+180^\circ$

	ΔX [mm]	ΔY [mm]	$\Delta \alpha$	$\Delta \beta$	$\Delta \vartheta$
480 102 014 0	-	-	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$ **
480 102 014 0 RSS ☒	600	500	$\pm 15^\circ$	$\pm 3^\circ$	$\pm 3^\circ$ **
480 102 015 0	-	-	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$	$\pm 15^\circ$ **
480 102 015 0 RSS ☒	600	500	$\pm 15^\circ$	$\pm 3^\circ$	$\pm 3^\circ$ **

Toutle communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle constitue un abus évident et expose son auteur au versement de dommages et intérêts.	Veröffentlichung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts sind ausdrücklich zugestanden. Weiterhandlungen stellen einen offensichtlichen Mißbrauch dar und werden nur im Falle der Patentierung oder Gebrauchsmuster-Entscheidungen vorbehalten.	Further publication or reproduction of this document, and further exploitation or communication of its contents are prohibited without express authorisation. Any infringement of this restriction constitutes an obvious abuse and exposes the author to damages and interest.	Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, né utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza autorizzazione espressa. Ogni infrazione costituisce un evidente abuso e comporta il risarcimento dei danni subiti. È fatto riserva di tutti i diritti derivanti dai brevetti o modelli.	Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are prohibited without express authorisation. Contravention of this restriction will constitute an obvious abuse and result in a liability to the payment of damages and interest. This document is the subject of copyright.
--	--	--	--	---

E	General Specification: JED-334-O				Copyright WABCO®		WABCO																																							
	Further Technical Data:				Date _____ Signature _____																																									
	Doc. Code:		Sheet: _____ To _____		Drawn _____		EBS-Trailer Modulator EBS-Anhaengermodulator EBS de la Remorque Modulateur EBS del Rimorchio Modulateore																																							
	General Tolerances JED-261				Checked _____																																									
	Range of Nominal Dimensions (± mm)				2004-11-08 _____ Niggermeier																																									
					2004-11-08 _____ Frank/Witte																																									
					Expert _____																																									
	E <table border="1"> <thead> <tr> <th>Class</th> <th>1)</th> <th>≤ 50</th> <th>> 50 ≤ 180</th> <th>> 180 ≤ 400</th> <th>> 400</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Fine</td> <td></td> <td>0.5</td> <td>1.0</td> <td>1.5</td> <td>2.0</td> <td rowspan="3" style="text-align: center; vertical-align: middle;">±3°</td> </tr> <tr> <td>Medium</td> <td style="text-align: center;">X</td> <td>1.0</td> <td>2.0</td> <td>3.0</td> <td>4.0</td> </tr> <tr> <td>Coarse</td> <td></td> <td>2.0</td> <td>3.5</td> <td>5.0</td> <td>6.5</td> </tr> </tbody> </table>				Class	1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400		Fine		0.5	1.0	1.5	2.0	±3°	Medium	X	1.0	2.0	3.0	4.0	Coarse		2.0	3.5	5.0	6.5	E <table border="1"> <thead> <tr> <th>Mass</th> <th>Scale</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>3.9 KG</td> <td>1:1</td> <td rowspan="3" style="text-align: center; vertical-align: middle;">480 102 019 0</td> </tr> <tr> <td>Size</td> <td>TRI</td> </tr> <tr> <td>A 2</td> <td>540</td> </tr> </tbody> </table>		Mass	Scale		3.9 KG	1:1	480 102 019 0	Size	TRI	A 2	540	Material No. _____			
	Class	1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400																																								
	Fine		0.5	1.0	1.5	2.0	±3°																																							
Medium	X	1.0	2.0	3.0	4.0																																									
Coarse		2.0	3.5	5.0	6.5																																									
Mass	Scale																																													
3.9 KG	1:1	480 102 019 0																																												
Size	TRI																																													
A 2	540																																													
E <table border="1"> <thead> <tr> <th>DCN-No.</th> <th>Rev.</th> <th>Date</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>115745</td> <td>2xE</td> <td>2008-01-14</td> </tr> <tr> <td>110621</td> <td>0x0</td> <td>2006-10-06</td> </tr> <tr> <td>087028</td> <td>6xC</td> <td>2004-11-08</td> </tr> </tbody> </table>				DCN-No.	Rev.	Date	115745	2xE	2008-01-14	110621	0x0	2006-10-06	087028	6xC	2004-11-08	E <table border="1"> <thead> <tr> <th>WABCO Id. No.</th> <th>480 102 019 0</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Doc.Code</td> <td>053</td> </tr> <tr> <td>Language</td> <td>en/de fr/it</td> </tr> <tr> <td>Sheet</td> <td>3/3</td> </tr> </tbody> </table>		WABCO Id. No.	480 102 019 0	Doc.Code	053	Language	en/de fr/it	Sheet	3/3																					
DCN-No.	Rev.	Date																																												
115745	2xE	2008-01-14																																												
110621	0x0	2006-10-06																																												
087028	6xC	2004-11-08																																												
WABCO Id. No.	480 102 019 0																																													
Doc.Code	053																																													
Language	en/de fr/it																																													
Sheet	3/3																																													
Tapped Holes acc. _____				E <table border="1"> <thead> <tr> <th>Function Code</th> <th>CAD System</th> <th>Prod.Type</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>Pro/E</td> <td>0 2 X</td> </tr> </tbody> </table>		Function Code	CAD System	Prod.Type		Pro/E	0 2 X	E <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Replacement for</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>480 102 000</td> <td>0.605</td> </tr> </tbody> </table>				Replacement for		480 102 000	0.605																											
Function Code	CAD System	Prod.Type																																												
	Pro/E	0 2 X																																												
Replacement for																																														
480 102 000	0.605																																													
State of Revision _____				E <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">1) Tolerance Class Applied Crossmarked</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		1) Tolerance Class Applied Crossmarked																																								
1) Tolerance Class Applied Crossmarked																																														